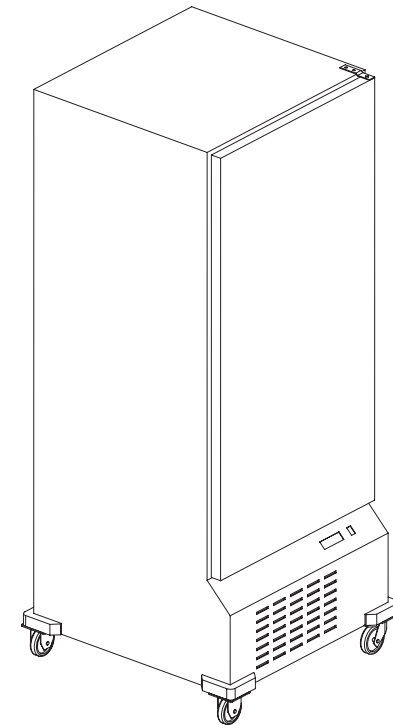


Mod. MR 122 E

SISTEMI CARRELLATI DI MANTENIMENTO STATICO

STATIC HOLDING TROLLEY EQUIPMENTS
CARROS DE MANTENIMIENTO ESTATICOS
ÉQUIPMENTS DE CHARIOT DE MAINTIEN EN TEMPÉRATURE STATIQUE
STATISCHES UND WARMHALTEWAGEN



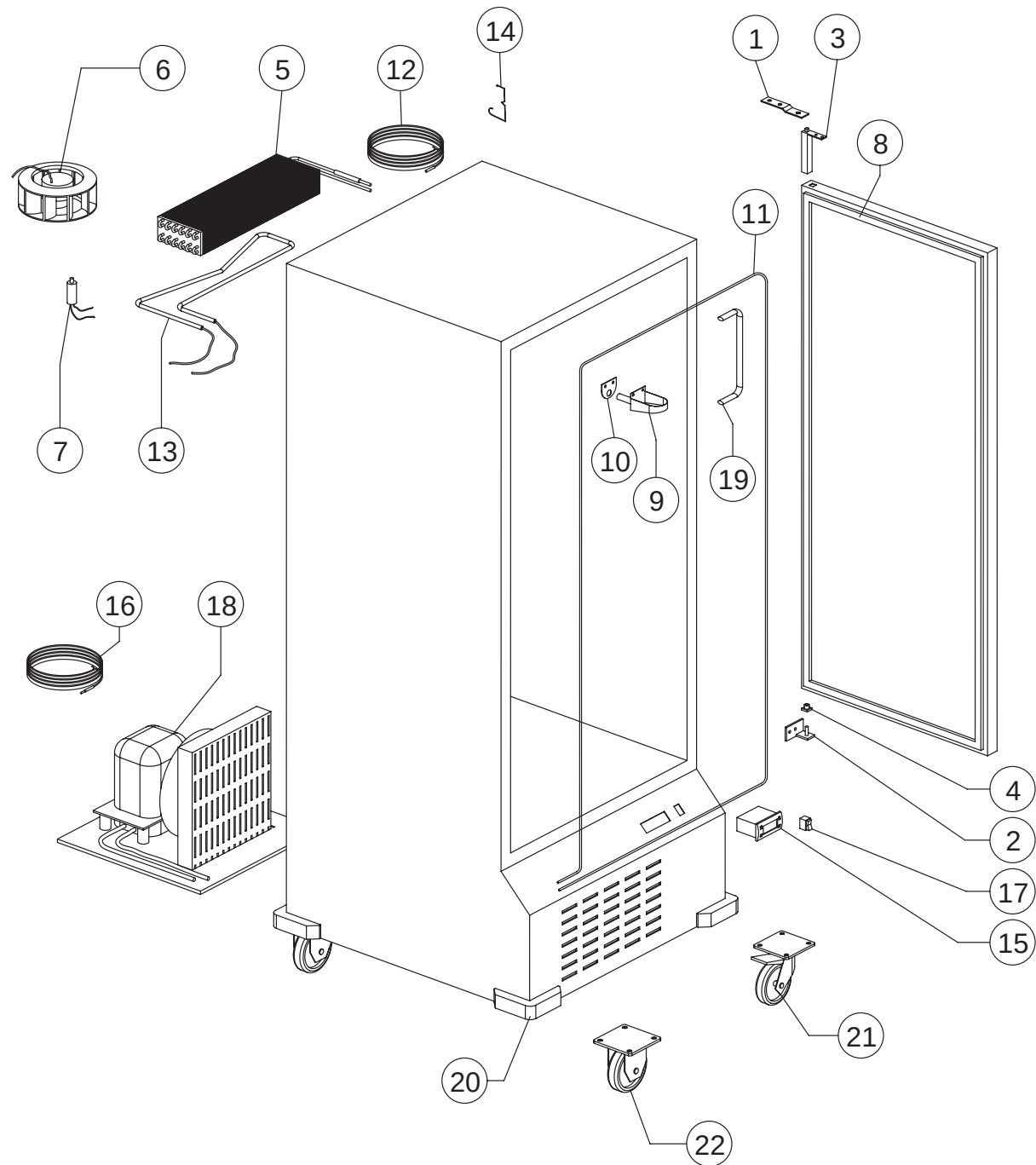
La Casa costruttrice declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute nel presente Manuale imputabili ad errori di stampa o trascrizione. Si riserva il diritto di apportare ai propri prodotti quelle modifiche che ritenesse necessarie o utili, senza pregiudicarne le caratteristiche essenziali. È vietata la riproduzione o fotocopiatura, anche parziale, di testi o immagini del presente manuale, senza la preventiva autorizzazione della Ditta costruttrice. <01.06.2004>.

The manufacturer accepts no liability for any inaccuracies in this manual attributable to printing or copying errors. We reserve the right to modify our products as we deem fit, without impairing their basic features. The reproduction or copying of any part of this manual by any means whatsoever is strictly forbidden unless authorized previously in writing by the manufacturer. <01.06.2004>

El fabricante declina cualquier responsabilidad por los errores de impresión o transcripción de este documento. Asimismo se reserva el derecho de introducir en sus productos todas la modificaciones que considere necesarias o pertinentes sin alterar las características esenciales de los mismos. Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio de textos o imágenes del presente manual sin previa autorización escrita del fabricante. <01.06.2004>

Le constructeur décline toute responsabilité pour les erreurs possibles contenues dans le pages de ce manuel pour cause d'impression ou de transcription erronées. Le constructeur se réserve la faculté d'apporter à ses produits les modification qu'il jugera nécessaires ou utiles, sans préjudice de leurs caractéristique essentielles. La reproduction, même partielle, par tout moyen, compris la photocopie, d'images ou de textes contenus dans le présent manuel est interdite, sauf autorisation préalable écrite di Constructeur. <01.06.2004>

Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Ungenauigkeiten dieser Bedienungsanleitung infolge Druck- oder Abschriftsfehlern. Er behält sich das Recht vor, ohne Veränderung der wesentlichen Produktmerkmale die als notwendig oder nützlich erachteten Änderungen an seinen Produkten durchzuführen. Vervielfältigung oder Fotokopieren, auch teilweise, von Textstellen oder Abbildungen dieser Bedienungsanleitung ohne vorherige Genehmigung des Herstellers ist untersagt. <01.06.2004>



POS.	COD.	Q.tà	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPCIONES	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG
1	AR2403510	1	STAFFA CERNIERA SUP.PORTA	STIRRUP SUPERIOR HINGE DOOR	ESTRIBO PUERTA DE BISAGRA SUPERIOR	ETRIER PORTE DE CHARNIERE SUPERIOR	STEIGBÜGEL-VORGESETZT-SCHARNIER-TÜR
2	AR1400800	1	ASSIEME CERNIERA INF.PORTA	INFERIOR HINGE	BISAGRA INFERIOR	CHARNIERE INFERIEURE	UNTERGEORDNETES SCHARNIER
3	A33200660	1	CERNIERA CON MOLLA	HINGE WITH RUBBER BAND	BISAGRA CON GOMA	CHARNIERE AVEC ELASTIQUE	SCHARNIER MIT GUMMIRING
4	A33200680	1	BOCCOLA IN NYLON PER CERNIERA	NYLON BUCKLE FOR HINGE	HEBILLA EN NILON PARA BISAGRA	BOUCLE DANS NYLON POUR CHARNIERE	WÖLBUNG IN NYLON FÜR SCHARNIER
5	A23400340	1	EVAPORATORE 700 BT	EVAPORATOR 700 BT	EVAPORADOR 700 BT	EVAPORATEUR 700 BT	EVAPORATOR 700BT
6	A34300820	1	MOTOVENTILATORE RADIALE	RADIAL VENTILATOR	VENTILADOR RADIAL	VENTILATEUR RADIAL	RADIALER ENTLÜFTER
7	A34300870	1	CONDENSATORE PER MOTOVENTILATORE RADIALE	CONDENSER FOR RADIAL VENTILATOR	CONDENSADOR PARA VENTILADOR RADIAL	CONDENSATEUR POUR VENTILATEUR RADIAL	KONDENSATOR FÜR RADIALEN ENTLÜFTER
8	A23203390	1	GUARNIZIONE MAGNETICA PORTA	DOOR MAGNETIC GASKET	JUNTA MAGNETICA PUERTA	JOINT DE PORTE MAGNETIQUE	MAGNETISCHE DICHUNG DER TÜR
9	A32200140	1	PIPETTA	PIPETTE	PIPETA	PIPETTE	PIPETTE
10	A32200150	1	ZEPPA PIPETTA	PIPETTE WEDGE	CUÑA DE PIPETA	CALE DE PIPETTE	PIPETTE-KEIL
11	A34300830	1	RESISTENZA FACCIA TA	FRONTAL HEATING ELEMENT	RESISTENCIA FRONTAL	RESISTANCE FACADE	FRONTALER HEIZKOERPER
12	A34300840	1	RESISTENZA DEFLETTORE	DEFLECTOR HEATING ELEMENT	RESISTENCIA DEFLECTOR	RESISTANCE DEFLECTEUR	DEFLEKTOR HEIZKOERPER
13	A34300850	1	RESISTENZA DI SBRINAMENTO	DEFROSTING HEATING ELEMENT	RESISTENCIA DESCONGELADORA	RESISTANCE DE DIGIVRAGE	ENTFROSTEN HEIZKOERPER
14	A34300860	2	MOLLA AGGAN CIO RESISTENZA SBRINAMENTO	DEFROSTING HEATING ELEMENT SPRING	GOMA PARA RESITENCIA DESCONGELADORA	ELASTIQUE POUR RESISTANCE DE DEGIVRAGE	GUMMIRING FUER ENTFROSTEN HEIZKOERPER
15	A34100930	1	CONTROLLO UNITA' REFRIGERATA	ELECTRONIC CONTROL	CONTROL ELECTRONICO	CONTRÔLE ELECTRONIQUE	ELEKTRONISCHE KONTROLLE
16	A34102040	2	SONDA CONTROLLO UNITA' REFRIGERATA	ELECTRONIC CONTROL PROBE	SONDA DE CONTROL ELECTRONICO	SONDE DE CONTRÔLE ELECTRONIQUE	UNTERSUCHUNG DER ELEKTRONISCHEN KONTROLLE
17	A34100341	1	INTERRUTTORE LUMINOSO ARANCIO	ORANGE LIGHT SWITCH	INTERRUPTOR NARANJA	INTERRUPTEUR ORANGE	ORANGENE SCHALTER
18	A23500850	1	ASSIEME UNITA' REFRIGERATA MR	REFRIGERATED UNIT MR	UNIDAD REFRIGERADA MR	UNITE REFRIGEREE MR	GEKÜHLTE EINHEIT MR
19	A23102800	2	MANIGLIA CARRELLATI	LATERAL HANDLE	MANETA LATERAL	POIGNE LATERAL	SEITLICH GRIFF
20	A31200060	4	PARACOLPO	BUFFER	PARACHOQUES	BUTOIR	PRELLVORRICHTUNG
21	A33100320	2	RUOTA CON FRENO D.150	WHEEL WITH BRAKE D.150	RUEDA CON FRENO D.150	ROULETTE AVEC FREIN D.150	RAD MIT BREMSE D.150
22	A33100400	2	RUOTA FISSA D.150	FIXED WHEEL D.150	RUEDA FIJA D.150	ROULETTE FIXE D.150	FIX RAD D.150

STORIA DELLE REVISIONI / REVIEW HISTORY / HISTORIAL REVISIONES / HISTOIRE DES RÉVISIONS / ÜBERPRÜNGEN GESCHICHTE

Nr.	Data	Punto	Natura della correzione	Type of correction	Sentido de la correccion	Type de correction	Verbesserungsart
00	01.06.2008	Tutti / All / Todos / Tous / Alle	Prima emissione	First issue	Primera emisión	Première émission	Erste Ausgabe

Verifica: **Ufficio Tecnico**
Emissione: **Ufficio Tecnico**
Approvazione: **Direzione tecnica**